



**Plovákový spínač**

„Překlad původního návodu k obsluze“

Platný od **05.11.2020**

Verze: **5**

# Obsah

1	SYMBOLY .....	3
2	POUŽITÍ.....	4
3	TECHNICKÉ ÚDAJE: .....	4
4	INSTALACE: .....	4
5	POKYNY K POUŽITÍ.....	4
6	POKYNY PRO AUTOMATICKÉ DOPOUŠTĚNÍ A AUTOMATICKÉ VYPRAZDŇOVÁNÍ: .....	5
7	ZNÁZORNĚNÍ MONTÁŽE PROTIZÁVAŽÍ: .....	5
8	VÝSTRAHA: .....	5
9	ZÁRUKA.....	5
10	PROHLÁŠENÍ O SHODĚ .....	6
	ZÁZNAM O SERVISU A PROVEDENÝCH OPRAVÁCH: .....	7
	SEZNAM SERVISNÍCH STŘEDISEK.....	7

# 1 Symboly

V návodu k obsluze jsou uvedeny následující symboly, jejichž účelem je usnadnit pochopení uvedeného požadavku.



Dodržujte pokyny a výstrahy, v opačném případě hrozí riziko poškození zařízení a ohrožení bezpečnosti osob.



V případě nedodržení pokynů či výstrah spojených s elektrickým zařízením hrozí riziko poškození zařízení nebo ohrožení bezpečnosti osob.



Poznámky a výstrahy pro správnou obsluhu zařízení a jeho částí.



Úkony, které může provádět provozovatel zařízení. Provozovatel zařízení je povinen se seznámit s pokyny uvedenými v návodu k obsluze. Poté je zodpovědný za provádění běžné údržby na zařízení. Pracovníci provozovatele jsou oprávněni provádět běžné úkony údržby.



Úkony, které musí provádět kvalifikovaný elektrotechnik. Specializovaný technik, oprávněný provádět opravy elektrických zařízení, včetně údržby. Tito elektrotechnici musí mít oprávnění pracovat s vysokonapěťovými zařízeními.



Úkony, které musí provádět kvalifikovaný elektrotechnik. Specializovaný technik, který disponuje schopnostmi a kvalifikací pro instalaci zařízení za běžných provozních podmínek a pro opravu elektrických i mechanických prvků zařízení při údržbě. Elektrotechnik musí být schopen provést jednoduché elektrické a mechanické úkony spojené s údržbou zařízení.



Upozorňuje na povinnost používat osobní ochranné pracovní prostředky.



Úkony, které se smí provádět pouze na zařízení, které je vypnuté a odpojené od napájení.



Úkony, které se provádějí na zapnutém zařízení.

**Děkujeme Vám, že jste si zakoupili tento výrobek a žádáme Vás před uvedením do provozu o přečtení tohoto Návodu pro montáž a obsluhu.**

## 2 Použití

Plovák připojený k elektrickému čerpadlu prostřednictvím elektrického kabelu se používá k automatickému řízení a ochraně v případě nedostatku vody u vodojemů a vodních nádrží.

## 3 TECHNICKÉ ÚDAJE:

* Jmenovité napětí:	230 V
* Max. proud:	16(4)A
* Frekvence:	50-60 Hz
* Max. provozní teplota:	55 °C
* Krytí:	IP 68



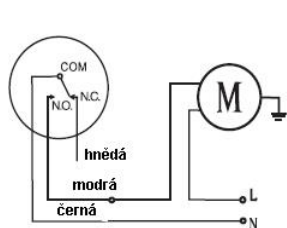
## 4 INSTALACE:



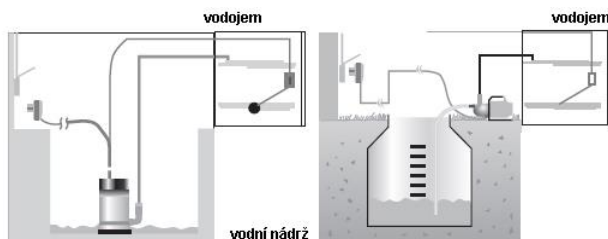
- (1) Upevněte protizávaží na napájecí kabel pro řízení hladiny vody. (Protizávaží se dodává pouze na přání.)
- (2) Připojte elektrický kabel k elektrickému čerpadlu a pak jej upevněte uvnitř vodní nádrže.
- (3) Délka části kabelu mezi bodem upevnění a tělesem plováku určuje hladinu vody.

## 5 POKYNY K POUŽITÍ

- (1) Pokyny pro dopouštění nádrží:



OBR.1



OBR. 2

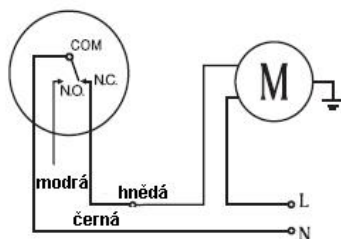
OBR. 3



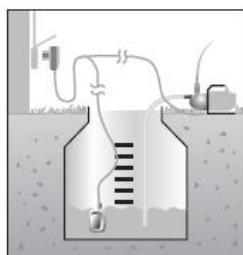
Připojte modrý kabel plovákového spínače k elektrickému čerpadlu a černý kabel k neutrálnímu vodiči dle obr. 1 pro dopouštění nádrží. (Izolace hnědého kabelu musí zůstat zachována). Podrobné pokyny k instalaci viz obr. 2 a 3.

Funkce dle obr. 2 a 3: Elektrické čerpadlo začne čerpat vodu, když voda ve vodní nádrži klesne na určitou hladinu a ukončí provoz, když voda dosáhne určité hladiny.

- (2) Pokyny pro vyprazdňování nádrží:



OBR. 4



OBR.5



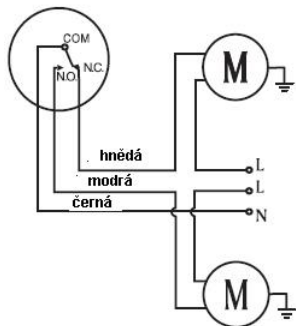
OBR.6



Připojte hnědý kabel k vodnímu čerpadlu a černý kabel k neutrálnímu vodiči, jak je zobrazeno na obr. 4 pro vyprazdňování nádrží (Izolace modrého kabelu musí zůstat zachována). Podrobné pokyny k instalaci viz obr. 5 a 6.

Funkce dle obr. 5 a 6: Elektrické čerpadlo se zastaví, jestliže hladina vody ve vodní nádrži klesne na určitou hladinu a spustí se za účelem vyprazdňování vody, jestliže se hladina vody zvedne.

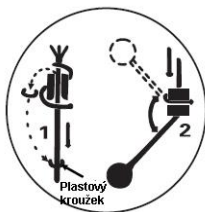
## 6 POKYNY PRO AUTOMATICKÉ DOPOUŠTĚNÍ A AUTOMATICKÉ VYPRAZDŇOVÁNÍ:



OBR. 7

Obr. 7 ukazuje automatické přepínání mezi dopouštěním a vyprazdňováním vody, což je rozšířením těchto dvou základních funkcí. Ohledně podrobností viz tyto dvě základní funkce.

## 7 ZNÁZORNĚNÍ MONTÁŽE PROTIZÁVAŽÍ:



OBR. 8

Obr. 8: Před instalací sloupněte plastový kroužek z protizávaží a upněte kroužek kolem kabelu. Pak vložte kabel kuželovým koncem do protizávaží a zajistěte jej při použití mírného tlaku na upevňovacím konci.

## 8 VÝSTRAHA:



- (1) Elektrický napájecí kabel je nedílnou součástí zařízení. Pokud by se zjistilo, že kabel je poškozený, musí se vyměnit zařízení. Oprava samotného kabelu není možná.
- (2) Svorka kabelu nesmí být nikdy ponořena do vody (pokud není k tomuto účelu určena).
- (3) Kabel, který se nepoužívá, musí být řádně izolován.
- (4) Za účelem zamezení úrazů musí být elektrické čerpadlo uzemněno.

## 9 ZÁRUKA



V případě jakékoliv závady způsobené výrobní vadou může uživatel vrátit zařízení výrobci za účelem opravy nebo výměny v průběhu 24 měsíců od dodání. Tato záruka neplatí na závady způsobené chybným používáním nebo nesprávným skladováním.

## 10 Prohlášení o shodě

### EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ



- Podle směrnice Evropského parlamentu a Rady **2014/35/EU**, o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se dodávání elektrických zařízení určených pro používání v určitých mezích napětí na trh (nařízení vlády č. 118/2016 Sb. v platném znění)

Zplnomocněný zástupce, **PUMPA, a.s. Stromovka 335/3, 637 00, Brno, IČ: 25518399** prohlašuje na svou vlastní odpovědnost, že vlastnosti níže specifikovaného výrobku – předmětu prohlášení:

- Obecné označení: tlakový a plovákový spínač
- Funkce: tlakový a plovákový spínač pro ovládání chodu čerpadla
- Model: **PTS, FSK**

splňují technické požadavky podle citovaných směrnic Evropského parlamentu a Rady (a příslušných národních předpisů) společně s příslušnými navazujícími dokumenty, a že výrobek je za podmínek obvyklého použití určeného v příslušném návodu k obsluze bezpečný. Výrobce přijal opatření, kterými je zabezpečena shoda všech výrobků, uváděných na trh s technickou dokumentací a s požadavky technických norem a směrnicemi Evropského parlamentu (nařízení vlády), vztahujících se na výrobek (předmět prohlášení) - zařízení nízkého napětí.

Výše popsany předmět prohlášení je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Evropské unie.

**Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce.**

Odkazy na příslušné harmonizované Evropské normy:

- **EN 60730-1:2011,**
- **EN 60730-2-6:2016,**
- **EN 60730-2-15:2015**

Prohlášení vydáno dne 01.02.2019, v Brně:

ES/PUMPA/2017/003/Rev.1

**PUMPA, a.s.**  
Stromovka 3, Brno  
provoz.: U Svitav 1, 618 00 Brno-nákup  
IČO: 2551 8399, DIČ: CZ25518399

.....  
za PUMPA, a.s. Martin Křapa, člen představenstva

## Záznam o servisu a provedených opravách:

Datum:	Popis reklamované závady, záznam o opravě, razítko servisu:

## Seznam servisních středisek

***V pracovní době v Po-Pá od 7:00 do 17:00 hod volejte:***

**PUMPA, a.s., servis, U Svitavy 1, 618 00 Brno, tel.: 548 422 655, 724 049 622, 602 737 009, 548 422 657, 602 737 008, 602 726 136.**

**PUMPA, a.s., pobočka Praha, U pekáren 2, 102 00 Praha, tel.: 272 011 611, 272 011 618**

***Mimo pracovní dobu, o víkendech a svátcích volejte:***

**SERVIS PUMPA 24 hod. tel.: 602 737 009**

**Podrobné informace o našich smluvních servisních střediscích se dozvíte na internetové adrese**

**[www.pumpa.cz](http://www.pumpa.cz) nebo na bezplatné telefonní lince **800 100 763.****

Vyskladněno z velkoobchodního  
skladu PUMPA, a.s.

## ZÁRUČNÍ LIST

Typ (štítkový údaj)

Výrobní číslo (štítkový údaj)

**Tyto údaje doplní prodejce při prodeji**

Datum prodeje

Poskytnutá záruka spotřebiteli

**24 měsíců**

Záruka je poskytována při dodržení všech podmínek pro montáž  
a provoz, uvedených v tomto dokladu.

Název, razítko a podpis prodejce

Mechanickou instalaci přístroje provedla firma  
(název, razítko,  
podpis, datum)

Elektrickou instalaci přístroje provedla odborně  
způsobilá firma (název, razítko, podpis, datum)